

II
coördinatie
bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 15e September 1952 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende bepaling van de uitzet der verplegers(sters), ziekenoppassers(sters), technici en bewa- kers verbonden aan de Rijksin- stellingen voor geesteszieken", zoals het door de Minister op 22 September 1952 gewijzigd werd, heeft ter zitting van 26 September 1952 het volgend ad- vies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième cham- bre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 15 septembre 1952, d'une de- mande d'avis sur un projet d'ar- rêté royal "fixant le trousseau d'habillement des infirmiers(ères) gardes-malades, techniciens et surveillants attachés aux éta- blissements de l'Etat pour mala- des mentaux", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 22 septembre 1952, a donné en sa séance du 26 septembre 1952 l'avis suivant :

Het ontwerp bepaalt niet alleen hoe de uitzet van het bewakingspersoneel aan de Rijksinstellingen voor geesteszieken is samengesteld en hoeveel kledingstukken dat personeel zal ontvangen, maar ook - namelijk in artikel 10 - op welke wijze het model van de uniform zal worden vastgesteld.

Een juistere titel ware dan ook :

"Koninklijk besluit betreffende de uniform van de verplegers, verpleegsters, ziekenoppassers en -oppassters, technici en bewakers van de Rijksinstellingen voor geesteszieken.".

Het koninklijk besluit van 25 Januari 1874 gelast het herdrukken van de wet van 18 Juni 1850, die de rechtsgrond van het ontwerp vormt. Men kan volstaan met het in eerste lid van de inleiding liever dan in een afzonderlijk lid te vermelden.

Het akkoord van de Eerste-Minister is vermeld; de verwijzing naar het advies van de inspecteur van financiën wordt dus overbodig.

Om in de eerste drie artikelen van het ontwerp niet telkens de lijst van de kledingstukken te moeten herhalen, ware het aangewezen die opsommingen in een bijlage te doen voorkomen. De in vier kolommen opgemaakte bijgevoegde tabel zou dan duidelijk aangeven: de samenstelling van de uitzet, de lijst van de kledingstukken die bij het indiensttreden worden uitgereikt, het getal der vernieuwde kledingstukken en de periode waarna de kledingstukken worden vervangen. In noot zou dan het bepaalde in artikel 4 over de kentekens worden opgenomen.

.../...

De onderstaande tekst houdt met de gemaakte opmerkingen rekening. Voorts zijn daarin een aantal vormwijzigingen aangebracht, die geen commentaar behoeven.

Koninklijk besluit betreffende de uniform van de verplegers, verpleegsters, ziekenoppassers en -oppassers, technici en bewakers van de Rijksinstellingen voor geesteszieken.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 18 Juni 1850 op de behandeling der krankzinnigen, herdrukt 25 Januari 1874, namelijk op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 Juni 1874 bevattende het algemeen en organiek reglement, genomen ter uitvoering van de wet op de behandeling der krankzinnigen;

Overwegende dat het van belang is, eenheid te brengen in de uniformen der verplegers, verpleegsters, ziekenoppassers en -oppassers, technici en bewakers der Rijksinstellingen voor geesteszieken;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies, gegeven 18 April 1951;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister, gegeven 27 Juni 1952;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De kleding van de verplegers, verpleegsters, ziekenoppassers en -oppassters, technici en bewakers der Rijksinstellingen voor geesteszieken, omvat de stukken opgesomd in kolom 1 van de bij dit besluit gevoegde tabel.

Artikel 2.-

Bij zijn indiensttreden ontvangt het personeel dat een vaste betrekking uitoefent de kledingstukken opgesomd in kolom twee van genoemde tabel.

Artikel 3.-

De vernieuwing der kledingstukken geschiedt zoals aangegeven in de kolommen drie en vier van die tabel.

Artikel 4.-

Al de kledingstukken zijn gemerkt met het stamnummer van het personeelslid. Onder dit nummer wordt aangeduid op welke datum het kledingstuk in gebruik is gegeven.

.../...

Artikel 5.-

Na de eerste vernieuwing moet het personeel zijn uitzet, zoals bepaald in artikel 1, volledig houden.

Artikel 6.-

De gebruiksduur van de uitzet vangt aan de 1ste van de maand die volgt op deze waarin het personeelslid in dienst is getreden.

Artikel 7.-

Het personeel is verantwoordelijk voor de kledingstukken die het krijgt; deze moeten in goede staat bewaard en bij voorkomend geval op eigen kosten hersteld worden.

Elk lid van het personeel dat vrijwillig of door nalatigheid, gebrek aan zorg of omzichtigheid, oorzaak is van vroegtijdige slijtage, beschadiging of verlies van de hem toevertrouwde kledingstukken, moet op eigen kosten in de vervanging er van voorzien, onverminderd de tuchtmaatregelen die hem zouden kunnen worden opgelegd.

Artikel 8.-

De personeelsleden die hun ambt neerleggen, zijn verplicht hun volledige uitzet terug te geven. Zij kunnen echter hun kledingstukken bewaren, mits de tegenwaarde daarvan te betalen berekend volgens de formule :

$$v = V - \frac{(V \times d)}{2 D}$$

.../...

v huidige waarde,
V prijs van het nieuw kledingstuk,
d reeds verlopen gebruiksduur,
D gebruiksduur van het kledingstuk zoals bepaald in artikel 3.

Artikel 9.-

Het model van de uniform van de verplegers, verpleegsters, ziekenoppassers, ziekenoppassters, technici en bewakers, wordt door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin bepaald.

Artikel 10.-

De oude uitzetten zullen overeenkomstig de bovenstaande bepalingen worden aangevuld en aangepast.

Artikel 11.-

Dit besluit treedt 1 Januari 1953 in werking.

Artikel 12.-

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

.../...

BIJLAGE.

Onderaan de bijlage moet volgen het formulier :

"Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van ...".

(Zelfde handtekening en medeondertekening als voor het besluit).

Le projet détermine non seulement la composition du trousseau des membres du personnel surveillant des établissements de l'Etat pour malades mentaux et la quantité des effets d'habillement qu'ils recevront, mais prévoit aussi à l'article 10 comment sera fixé le modèle de l'uniforme de ce personnel.

L'intitulé gagnerait, dès lors, à être rédigé comme suit :

"Arrêté royal relatif à l'uniforme des infirmiers, infirmières, gardes-malades, techniciens et surveillants des établissements de l'Etat pour malades mentaux."

L'arrêté royal du 23 janvier 1874 prévoit la réimpression de la loi du 18 juin 1850 qui constitue le fondement légal du projet. Il suffirait de le mentionner au premier alinéa du préambule au lieu de le viser dans un alinéa distinct.

L'accord du Premier Ministre étant visé, il est inutile de mentionner l'avis de l'inspecteur des finances.

Afin d'éviter, dans les trois premiers articles du projet, la reproduction de la liste des effets d'habillement, il serait indiqué de reporter les énumérations en annexe. Le tableau annexé, établi sur 4 colonnes, indiquerait clairement la composition du trousseau, la liste des objets délivrés dès l'entrée en fonctions, le nombre des objets renouvelés et la période après laquelle les effets seront remplacés. Ce tableau indiquerait en note la disposition de l'article 4 concernant les insignes.

Le texte ci-après tient compte des remarques qui précèdent. Il contient, en outre, quelques modifications de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire.

Arrêté royal relatif à l'uniforme des infirmiers, infirmières, gardes-malades, techniciens et surveillants des établissements de l'Etat pour malades mentaux.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 18 juin 1850 sur le régime des aliénés, réimprimée le 25 janvier 1874, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 1er juin 1874 contenant règlement général et organique, pris en exécution de la loi sur le régime des aliénés;

Considérant qu'il importe d'uniformiser la tenue des infirmiers, ^{infirmières,} gardes-malades, techniciens et surveillants attachés aux établissements de l'Etat pour malades mentaux;

Vu l'avis du comité départemental de consultation syndicale, donné le 18 avril 1951;

Vu l'accord du Premier Ministre, donné le 27 juin 1952;

.../...

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la
Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'habillement des infirmiers, infirmières, gardes-malades, techniciens et surveillants des établissements de l'Etat pour malades mentaux comprend les effets énumérés à la première colonne du tableau annexé au présent arrêté.

Article 2.-

A leur entrée en fonctions, les agents qui occupent un emploi définitif reçoivent les effets énumérés à la deuxième colonne de ce tableau.

Article 3.-

Les effets d'habillement sont renouvelés comme il est indiqué à la troisième et à la quatrième colonnes de ce tableau.

Article 4.-

Tous les effets sont marqués au numéro de l'agent intéressé. La date à laquelle la mise en usage des effets prend cours est indiquée sous ce numéro.

.../...

Article 5.-

Après le premier renouvellement, les agents sont obligés de maintenir leur trousseau au complet, tel qu'il est déterminé à l'article 1er.

Article 6.-

La durée d'utilisation du trousseau d'habillement prend cours à partir du 1er du mois qui suit celui pendant lequel l'agent est entré en fonction.

Article 7.-

Les agents sont responsables des effets qui leur sont confiés; ils doivent les tenir en bon état et les faire réparer, le cas échéant, à leurs frais.

Tout agent qui, volontairement ou par négligence, défaut de soin ou de surveillance, use prématurément, perd ou détériore les effets d'habillement qui lui sont confiés, devra les remplacer à ses frais, sans préjudice des mesures disciplinaires qui pourraient lui être appliquées.

Article 8.-

Les agents cessant leurs fonctions sont tenus de restituer leur trousseau complet. Toutefois, ils auront la faculté de conserver leurs effets d'habillement à condition d'en payer la valeur, calculée d'après la formule suivante :

$$v = V - \frac{(V \times d)}{2 D}$$

v représentant la valeur actuelle,
V représentant le prix de revient,
d représentant la durée d'usage de l'effet,
D représentant la durée d'usage fixée suivant l'article 3.

Article 9.-

Le modèle de l'uniforme des infirmiers, infirmières, gardes-malades, techniciens et surveillants sera fixé par le Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Article 10.-

Les anciens trousseaux seront complétés et adaptés suivant les dispositions qui précèdent.

Article 11.-

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1953.

Article 12.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

.../...

ANNEXE.

L'annexe doit être suivie de la formule :

"Vu pour être annexé à Notre arrêté du ...".

(Mêmes signature et contreseing qu'à l'arrêté).

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE,
Messieurs :

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter
président

J.COYETTE,
K.MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

E.VAN DIEVOET,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,

G.DOR,

assesseurs de la
section de législation,

R.VANHAECKE,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.MEES.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de H.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) R.VANHAECKE.

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Volksgezondheid en van het Gezin.
de la Santé publique et de la Famille.

De

1952.

Le

1952.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.